

JELENTÉS

**az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóságnak a 2006-os pénzügyi évre
vonatkozó beszámolójáról, a Hatóság válaszaival együtt**

(2007/C 309/14)

TARTALOM

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1–2	81
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT	3–6	81
ÉSZREVÉTELEK	7–11	81
1–4. táblázat		83
A Hatóság válasza		85

BEVEZETÉS

1. Az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóságot (a továbbiakban: Hatóság) az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 28-i 178/2002/EK rendelete ⁽¹⁾ alapján hozták létre. A Hatóság fő feladata, hogy tudományos információkat szolgáltatson a közösségi joganyag kidolgozásához, adatokat gyűjtsön és vizsgáljon a kockázatok azonosítása és figyelemmel kísérése céljából, valamint hogy független tájékoztatást nyújtson ezen kockázatokról.

2. Az 1. táblázat a Hatóság hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. A Hatóság 2006-os pénzügyi évre vonatkozó beszámolójának főbb adatait tájékoztatás céljából a 2. 3. és 4. táblázat mutatja be.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. Ezt a nyilatkozatot az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽²⁾ 185. cikke (2) bekezdésének értelmében az Európai Parlament és a Tanács kapja. A nyilatkozat elkészítésére az Európai Közösséget létrehozó szerződés 248. cikke alapján, a Hatóság beszámolójának vizsgálatát követően került sor.

4. A Hatóság 2006. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolóját ⁽³⁾ a 178/2002/EK rendelet 44. cikkének megfelelően az ügyvezető igazgató állította össze, majd azt megküldték a Számvevőszéknek, amely köteles véleményt nyilvánítani a beszámoló megbízhatóságáról, valamint az alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

5. A Számvevőszék az IFAC és az INTOSAI nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban, de az európai közösségi környezetet is tekintetbe véve végezte ellenőrzését. Az ellenőrzést olyan módon terveztük meg és hajtottuk végre, hogy kellő bizonyosságot nyerhessünk a beszámoló megbízhatóságáról és az alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

⁽¹⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o.

⁽²⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽³⁾ A beszámolót 2007. június 19-én állították össze, majd a Számvevőszékhez 2007. június 27-én érkezett be.

6. A Számvevőszék megfelelő bizonyosságot szerzett az alábbi nyilatkozat megtételéhez:

A beszámoló megbízhatósága

A Hatóságnak a 2006. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolója minden lényegi szempontból megbízható.

Az alapul szolgáló ügyletek jogszerűsége és szabályszerűsége

A Hatóság beszámolójának alapjául szolgáló ügyletek összességükben jogszerűek és szabályszerűek.

Az alábbi észrevételek nem érintik a Számvevőszék nyilatkozatának érvényét.

ÉSZREVÉTELEK

7. 2006-ban az igazgatási kiadások (II. cím) kifizetései az erre szánt előirányzatok 56 %-át tették ki, a működési kiadások (III. cím) kifizetései pedig az előirányzatok 50 %-át. A 2005-ről áthozott előirányzatok 20 %-át törölték 2006 végén. A nagyszámú költségvetési átcsoportosítás igen jelentős részét az év végén teljesítették ⁽⁴⁾. Az évenkéntiség és az egyediség költségvetési alapelveit tehát nem értelmezték kellő szigorral.

8. A Hatóság nem végzett átfogó kockázatelemzést, illetve nem határozott meg megfelelő teljesítménymutatókat, valamint nem dokumentálta a tevékenysége alapjául szolgáló rendszereket és belső ellenőrzési eljárásokat. A kockázatkezelési politika ezért nem lehetett eredményes, pedig ez elengedhetetlen lenne a tevékenység alapú költségvetési irányításhoz.

9. A végső kifizetéseket ⁽⁵⁾ hiányos alátámasztó dokumentáció ellenében folyósították, és az ellátó által szolgáltatott pénzügyi információ pontosságát és teljességét vizsgáló ellenőrzések helytállóságát is igen nehéz volt felmérni.

10. A Hatóság nem tűzött ki reális személyzeti felvételi célokat, nem határozta meg a betöltetlen állásokra vonatkozó prioritásokat, és az egyes felvételi eljárásokra határidőket sem adott meg. A Hatóság 2006-os létszámterve alapján fenntartott 250 álláshelynek az év végéig mindössze a kétharmadát töltötték be.

⁽⁴⁾ A Hatóság által folyósított 49 átutalásból 31-et az utolsó negyedében teljesítettek.

⁽⁵⁾ Ezek értéke megközelítőleg 500 000 EUR.

11. A beszerzési eljárásokkal kapcsolatosan a következő rendellenességekre derült fény ⁽¹⁾: a kiválasztási kritériumokat nem rögzítették, és nem is alkalmazták; az árértékelési módszert nem határozták meg az értékelési eljárás megkezdéséig; a minőségi kritériumok nem voltak elég pontosak. Az értékelőbizottság

összetételénél nem tartották be azt az alapelvet, hogy a tagok között nem állhat fenn alá-fölérendeltségi viszony. Ez a helyzet legfőképpen abból adódott, hogy a Hatóság nem alkalmazott világos szabályokat a beszerzési eljárásokra vonatkozóan.

Ezt a jelentést a Számvevőszék a 2007. szeptember 27-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében
Hubert WEBER
elnök

⁽¹⁾ Hét esetben, megközelítőleg 670 000 EUR értékben.

1. táblázat

Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság (Párma)

Szerződésből eredő közösségi hatáskör	A Hatóságnak a 178/2002/EK rendeletben meghatározott hatásköre		Irányítás	A Hatóság rendelkezésére bocsátott források 2006-ban (2005-ös adat)	Termékek és szolgáltatások
<p>Az élelmiszerek szabad mozgása (A Szerződés 37. cikke)</p> <p>Az egészségügyre, a biztonságra, a környezetvédelemre és a fogyasztóvédelemre vonatkozó javaslatokban a védelem magas szintjének tekintetbe vétele, különös figyelemmel a tudományos tényeken alapuló új fejleményekre (A Szerződés 95. cikke)</p> <p>Közös kereskedelempolitika (A Szerződés 133. cikke)</p> <p>Közegészségügy (A Szerződés 152. cikke (4) bekezdésének b) pontja)</p>	<p>Célkitűzések</p> <ul style="list-style-type: none"> Tudományos vélemények kialakítása, valamint tudományos és műszaki segítségnyújtás azon közösségi jogszabályokhoz és politikákhoz, amelyek közvetlen vagy közvetett hatást gyakorolnak az élelmiszerek és takarmányok biztonságára. Független információk szolgáltatása az élelmiszer-biztonsággal kapcsolatos kockázatokról. Hozzájárulás az emberi élet és egészség magas szintű védelmének kialakításához. A kockázatok jellemzéséhez és figyelemmel kíséréséhez szükséges adatok összegyűjtése és vizsgálata. 	<p>Feladatok</p> <ul style="list-style-type: none"> Tudományos vélemények és tanulmányok kibocsátása. Egységes kockázatértékelési módszerek előmozdítása. Segítségnyújtás a Bizottságnak. A szükséges tudományos és műszaki adatok kutatása, elemzése és összegzése. Az új kockázatok felismerése és jellemzése. A hasonló területeken tevékenykedő szervezetek hálózatának létrehozása. Tudományos és műszaki segítségnyújtás válságkezelés során. A nemzetközi együttműködés javítása. Megbízható, objektív és könnyen megérthető információk nyújtása a nyilvánosság és az érdekelt felek részére. Részvétel a Bizottság sürgősségi riasztórendszereiben. 	<p>1. Igazgatótanács</p> <p>Felépítése</p> <p>A Tanács által (az Európai Parlamenttel és a Bizottsággal együttműködésben) kinevezett 14 tag és a Bizottság egy képviselője.</p> <p>Feladatai</p> <p>A munkaprogram és a költségvetés elfogadása, illetve gondoskodás annak végrehajtásáról.</p> <p>2. Ügyvezető igazgató</p> <p>Az igazgatótanács nevezi ki a Bizottság által javasolt jelöltlista alapján, európai parlamenti meghallgatást követően.</p> <p>3. Tanácsadó fórum</p> <p>Felépítése</p> <p>a tagállamok egy-egy képviselője.</p> <p>Feladatai</p> <p>Tanácsadás az ügyvezető igazgatónak.</p> <p>4. Tudományos Bizottság és tudományos testületek</p> <p>A Hatóság tudományos szakvéleményeinek kialakítása.</p> <p>5. Külső ellenőrzés</p> <p>Európai Számvevőszék.</p> <p>6. A mentesítésért felelős hatóság</p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p>Teljes költségvetés:</p> <p>40,2 millió EUR (36,9 líó EUR), amelyből a Közösség hozzájárulása 100 % (100 %).</p> <p>A személyzet tagjainak száma 2006. december 31-én:</p> <p>A létszámtervben szereplő állások száma: 250 (194), ebből betöltött: 173 (124)</p> <p>+ 57 (36) egyéb álláshely (kisegítő alkalmazottak, kiküldött nemzeti szakértők, helyi és ideiglenes alkalmazottak).</p> <p>A személyzet teljes létszáma: 230 (160), amely foglalkoztatási terület szerint a következőképpen oszlik meg:</p> <ul style="list-style-type: none"> operatív feladatok: 150 (104) fő, adminisztratív feladatok: 80 (56) fő. 	<p>A Hatóság a hozzá beérkezett 323 tudományos véleményre irányuló kérelem alapján 132 véleményt és négy jelentést fogadott el és tett közzé, melyek a kilenc tudományos testületen belül megtárgyalt különböző területeket ölelik fel. Ilyenek például az illóolajos növények, a géntechnológiával módosított szervezetek (a WHO-val közösen), a szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalma (BSE), illetve a fertőző szivacsos agyvelőbántalom (TSE).</p> <p>A Hatóság kockázatokra vonatkozó tájékoztatását a nyilvánosság felé, valamint tevékenységét általánosságban széles körben elismerték a Hatóság tudományos munkájával foglalkozó 4 600 cikknek köszönhetően. Az EFSA honlapját is egyre többen keresik fel (1,33 millió kattintás), és az EFSA <i>Highlights</i> hírlevélre 12 200-an iratkoztak fel. A tanácsadó fórumnak és a szervezett tanulmányi műhelyeknek köszönhetően egységesebbé vált a kockázatokról szóló tájékoztatás.</p> <p>A Hatóság és az érdekelt felek, a nemzeti hatóságok, valamint a párhuzamos tevékenységű intézmények közötti hálózati együttműködés fokozódott, többek között az új tagállamokat és tagjelölt országokat megcélzó, az érdekelt felekkel közös fórum létrehozásának köszönhetően. A tanácskozó fórum öt alkalommal ült össze azzal a céllal, hogy a nemzeti hatóságokkal hálózatban dolgozhassanak egyes témákon, melyek például: együttműködés krízishelyzetben vagy a nemzeti hatóságokat és a Bizottságot a Hatósággal összekötő extranet használatának elősegítése.</p> <p>Az EFSA 2005-ös értékelését követően, 2006 nyarán, az igazgatótanács benyújtotta a javaslatait, melyek végrehajtása azóta is folyamatban van.</p>

Forrás: a Hatóság által közölt adatok.

Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság (Párma) – A 2006-os pénzügyi év költségvetésének végrehajtása

(1 000 EUR)

Bevételek			Kiadások									
A bevételek forrása	A pénzügyi év végleges költségvetésében szereplő bevételek	Beszedett bevételek	A költségek megoszlása	A végleges költségvetési előirányzatok					Az előző pénzügyi évről áthozott költségvetési előirányzatok			
				vállalt	vállalt kötelezettség	kifizetett	áthozott	törölt	vállalt	vállalt kötelezettség	kifizetett	törölt
Közösségi támogatások	40 249	37 520	I. cím juttatások	18 505	17 722	17 238	483	783	546	546	480	66
Egyéb bevételek	0	23	II. cím Igazgatási kiadások	7 375	7 037	4 144	2 894	338	2 285	2 285	2 100	185
			III. cím Működési kiadások	14 369	11 649	7 137	4 512	2 720	3 476	3 476	2 464	1 012
Összesen	40 249	37 543	Összesen	40 249	36 408	28 519	7 889	3 841	6 308	6 308	5 044	1 264

NB: az összegekben a kerekítésből adódóan eltérések mutatkozhatnak.

Forrás: a Hatóságtól származó adatok. A táblázat a Hatóság saját pénzügyi beszámolójában közölt adatait összegzi. A beszedett bevételek és a kifizetések becslése készpénzalapon történik.

3. táblázat

Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság (Párma) – A 2006-os és 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatás

(1 000 EUR)

	2006	2005
Működési bevételek		
Saját bevételek		
Közösségi támogatások	35 117	27 405
Egyéb támogatások		
Egyéb bevételek	23	0
Összesen (a)	35 140	27 405
Működési kiadások		
Személyi juttatások	16 014	13 012
Befektetett eszközökhöz kapcsolódó kiadások	771	603
Egyéb igazgatási kiadások	8 303	5 833
Egyéb működési kiadások	8 950	8 718
Összesen (b)	34 038	28 166
Üzleti tevékenységek nyeresége/vesztesége (c = a - b)	1 102	- 761
Pénzügyi műveletek bevételei (e)	3	0
Pénzügyi műveletek kiadásai (f)	4	7
Nem üzleti tevékenységek nyeresége/vesztesége (g = e - f)	- 1	- 7
A pénzügyi év gazdasági eredménye (h = c + g)	1 101	- 768

Forrás: a Hatóságtól származó adatok. A táblázat a Hatóságnak az eredményelszámolás elve alapján összeállított éves beszámolójában közölt adatait összegzi.

4. táblázat

Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság (Párma) – 2006 és 2005. december 31-i mérleg

(1 000 EUR)

	2006	2005
Befektetett eszközök		
Immateriális javak	687	615
Tárgyi eszközök	950	972
Forgóeszközök		
Rövid távú előfinanszírozás	224	171
Rövid lejáratú követelések	43	100
Egyéb követelések	112	28
Év végi készpénz és készpénzgyenértékes	10 607	10 879
Összes eszköz	12 624	12 766
Rövid lejáratú kötelezettségek		
Céltartalékok kockázatokra és kötelezettségekre	388	0
Egyéb kötelezettségek	7 451	9 082
Összes forrás	7 839	9 082
Eszközök nettó értéke		
Halmazott nyereség/veszteség	3 684	4 452
Az év gazdasági eredménye	1 101	- 768
Eszközök nettó értéke összesen	4 785	3 684
Kötelezettségek és nettó eszközök összesen	12 624	12 766

A HATÓSÁG VÁLASZAI

7. A 2006-os kifizetési ráta azt tükrözi, hogy a – főként a III. cím alá tartozó – műveletek egyre inkább többéves jellegűvé válnak. 2007-ben a Hatóság fejleszteni fogja a költségvetési előrejelzést és nyomon követést annak érdekében, hogy lecsökkentsse az átcsoportosítások számát és volumenét. A 2007-es elszámolások lezárásakor az átvitelek növekvő ellenőrzését fogják alkalmazni.

8. Annak érdekében, hogy a Hatóságnál felhívják a figyelmet a belső ellenőrzésre, egy belső ellenőrzési akciótervet fogadtak el. Továbbá, a 2007-es munkaterv része a belső ellenőrzési önértékelés és a magas szintű vállalati kockázat értékelés is.

9. A végleges kifizetések folyósítása 2006 első felében történt, az ellátó által szolgáltatott pénzügyi információ pontosságának és teljességének felmérése érdekében, a Hatóság a pénzügyi ellenőrzési csoportot két taggal erősítette meg 2007. első negyedévében, és ellenőrző listákat vezetett be 2007. második negyedéve során.

10. 2006 novemberében a Hatóság vezetősége pontos felvételi tervet fogadott el 2007-re annak érdekében, hogy a Hatóság a létszámtervben előirányzott számú munkatársat vehessen fel.

11. A szóban forgó beszerzési eljárások nem újkeletűek, néhányat már 2004-ben elindítottak, más szerződéseket pedig 2005-ben és 2006-ban ítétek oda. A Hatóság folyamatosan javítja az alkalmazandó beszerzési szabályoknak való megfelelést, különösen egy megerősített központi egységen keresztül, az útmutató dokumentumok aktualizálásával; és 2007 óta a közbeszerzési eljárások támogatásával foglalkozó új munkatársak felvételével. Ezen felül a Hatóság lényeges erőfeszítéseket tett az alkalmazottak közbeszerzési képzésére (különböző általános és tematikus képzéseket szerveztek 2006-ban és 2007-ben – több mint 100 munkatárs vett részt ezeken).